

以图为径，助力小学英语 cartoon time 板块的教学

程钰泉

(南京市江宁区岔路学校, 江苏南京 211101)

摘要: Cartoon time 板块图文并茂, 内容具有连续性, 教学目的是培养学生的阅读理解能力, 增加英语学习的趣味性。在教学中, 可以让学生借助教材中的插图自主阅读, 体会其中的幽默之处, 尝试着进行表演, 进一步理解其幽默内涵, 提高他们的情感体验并且丰富他们的思维品质。本文中笔者结合自己教学实践中的体会, 论述了如何在 cartoon time 板块教学中高效使用教材插图的教学策略。

关键词: 教材插图; cartoon time 板块; 教学策略

《2011 版小学英语新课程标准》对一级语言技能目标的要求是“能在图片的帮助下读懂简单的小故事”。二级语言技能目标的要求是“能借助图片读懂简单的故事或小短文, 并养成按意群阅读的习惯”。这充分表明了插图在小学英语阅读学习中的重要作用。

译林版小学英语每个单元都设计了具有故事性和趣味性的“Cartoon time”板块。故事内容主要围绕小老鼠 Bobby 和小猫 Sam 及它们的朋友身上发生的故事展开, 学生可以从中获取知识、发展语言、丰富情感、完善人格。

卡通板块的插图生动形象, 色彩丰富, 能激发学生的阅读兴趣, 还可以方便学生更加有效地理解文本信息, 有时学生的会心一笑就是最好的反馈。在平时教学中笔者发现有的教师只呈现对话内容, 对图片视而不见, 有的老师则是一笔带过, 没有把握好插图与卡通文本的内在联系。如何解决教材插图利用低效的问题, 笔者在处理教材 cartoon time 板块的教学中不断探索, 对于怎样解读和使用插图有了一些自己的体会。

一、以图促猜, 激发学生的阅读兴趣

研究表明人只有在对所学内容感兴趣时, 才会主动积极地展开思维活动, 所以教师应当巧妙借助插图, 激发学生的阅读兴趣, 调动学生多方位的感官, 拓展学生的感知渠道, 让学生乐于参与到英语阅读中。

插图是 cartoon time 中最能吸引学生注意力的地方, 小学阶段的孩子好奇心及探索欲望极其强烈, 利用学生的这一天性, 在听故事之前, 可以出示插图, 让学生说一说获得的信息, 同时结合自己的经历和阅读经验, 大胆预测卡通的情节走向, 激活他们的知识储备, 然后教师再让学生自己阅读或者看动画去

解答心中的疑惑。

以译林小学英语三年级上册 Unit 8 Happy New Year! cartoon time 为例: 本单元的卡通内容与 Bobby 的生日有关, 看卡通之前, 笔者出示了书中的第一幅插图, 然后提出了这样的问题: Bobby 今天过生日开心吗? 同学们都觉得 Bobby 过生日肯定是开心的, 因为能收到好朋友的礼物, 于是笔者又出示了最后一幅插图, 截取了其中 Bobby 表情的图片, 学生们意识到故事里的礼物不简单, “Is Bobby happy?” “What’s this?” 学生们大胆猜测 Bobby 是因为不喜欢收到的礼物所以不高兴, 但是是什么礼物呢, 学生们说起自己曾经收到的礼物, “Is it a…” 还有的学生联想到之前第六单元卡通里面出现的奇怪的颜色, 猜想道 “What colour is it?” 最后我让学生观看卡通解答他们心中的疑问。通过先提问, 再出示图片释疑的方式, 引发学生的好奇心, 让学生运用学过的句子进行大胆猜测, 激发了学生的交际欲望, 让学生体会运用英语交流的乐趣和成功感, 而不至于觉得学习是一种负担。

二、以图促学, 培养学生的阅读能力

Cartoon time 的教学目的培养学生的阅读理解能力, 增加英语学习的趣味性。Cartoon time 的句子相对 story time 板块的简单, 一般来说学生都能理解故事情节, 教学时不能像处理 story time 文本那样深度剖析, 学生自主性体现不足, 而应该放手让学生自己阅读、理解、欣赏, 让他们自己体会故事中的幽默之处, 否则学生的阅读就缺乏了趣味性, 也无法锻炼他们自主阅读的能力。教学时教师可以教会学生如何快速获取语篇信息, 尤其是学会借助图片理解文本, 学习语言知识, 引导学生积极思考, 有效开展阅读活动。

例如, 在教授译林小学英语六年级上册 Unit 2 What a day!

cartoon time 时, 笔者进行了以下教学设计:

(一) Prediction: 先让学生观察图片, 通过提问“Why is Bobby sad?” 让学生对阅读内容进行猜测, 然后观看卡通的动画解答这一疑问。

(二) Read in details: 让学生自主阅读卡通, 试着回答“*What happened?*” 对故事有一个整体的了解, 并让学生根据插图内容简单叙述发生的事情, 如 *They climbed up the hill and flew the kite./The kite flew away./Sam found the kite near the hill.* 这样有效渗透了阅读策略, 而且锻炼学生概括的能力。

(三) Read and act: 老师带领学生有感情地朗读卡通, 通过观察图片, 揣摩人物情绪, 加入肢体动作, 尝试表演, 帮助学生理解 Bobby 由伤心到开心的过程, 图文结合发现文本中的隐含信息。

以上环节在充分利用课文插图的基础上, 去除多余的信息, 让学生先看图猜内容然后整体感知故事, 最后在表演中欣赏故事的幽默之处。这种层层递进的教学设计, 提高了学生的阅读能力, 聚焦于生成性的知识建构和真实的语言交流。

Cartoon time 的对话没有较多生词, 在处理时建议采用泛读的方式, 重点是理解故事内容, 打开学生的思维之门, 给学生充分的时间去思考, 提高学生的阅读理解能力。低年级的 cartoon time 内容比较简单, 可以让学生借助插图和卡通理解, 教师不必花过多的时间进行内容上的细节处理, 有时学生的会心一笑就是最好的反馈。需要注意的是, 中低年级教材中每单元的 cartoon time 都含有下一单元的重点句型, 教师只需要让学生能根据图片感知理解即可, 不需要提出更高的要求。高年级教学时教师可以将动画字幕关闭, 或者只展示插图, 引导学生猜测人物说的话, 培养学生的观察力和表达能力。

三、以图促演, 提高学生的情感体验

Cartoon time 板块的内容选材多从儿童的视角出发, 语言生动活泼、具有幽默性。教师可以根据学生的基础采用朗读、配音、表演等形式帮助学生梳理故事脉络, 体会主人公 Bobby、Sam 等的情感。表演的时候可以让学生带上头饰, 配上道具或者背景音乐调动学生参与的热情。例如, 在三年级下册 Unit2 In the library 的 Cartoon time 板块讲述了 Bobby 和另一只小老鼠的故事。一只小老鼠来 Bobby 家做客, 它很是调皮, 和 Bobby 打招呼时大呼小叫, 在 Bobby 家乱吃乱喝,

甚至还将它的书也抢走然后啃坏, 最后是 Tina 抓到了它, 带着它来还书。教授时笔者先让学生欣赏课文动画, 然后出示课文插图并播放录音, 让学生体会小老鼠和 Bobby 的语气和语调, 学生们对于小老鼠的模仿比较到位, 尤其是第一幅图的声调, 在教授时教师应当特别提示学生注意插图中小老鼠所说的话的外框, 挖掘插图中的隐含信息, 最后笔者指导学生观察图上 Bobby 表情的一系列变化, 学生们都发现是由生气到焦虑再到无奈, 在表演的时候有些学生还加上叉腰的动作和表示无奈的语气词, 让人忍俊不禁。因此在平时的表演环节, 教师应当借助插图帮助学生体会卡通人物的喜怒哀乐, 提高学生的情感体验。

四、以图促思, 丰富学生的思维品质

英语学科的核心素养包括语言能力、思维品质、文化品格和学习能力四个维度。小学生的思维都很活跃, 他们有着充分的想象力和创造性, 在教授 cartoon 板块时教师要通过多种形式的教学手段, 创新教学方法, 设计一些深层次的问题, 发展学生的思维广度、深度, 锻炼学生的思维品质。

Cartoon time 板块的故事很多都贴近生活, 不仅可以为学生提供语言练习的素材, 还为学生提供了锻炼发散思维的机会。译林小学英语六年级上册 Unit3 Holiday fun 的 cartoon time 板块中, Tina 问 Bobby 参加 fashion show 穿的什么衣服, Bobby 自豪地介绍起自己和 Sam 分别穿着纸质、瓶子制成的衣服, 此处教师出示教材中 Bobby 与 Sam 的衣服插图, 提问他们觉得 Bobby 和 Sam 的衣服怎么样, 不少学生都认为他们的衣服很有趣、很新潮, 这时教师可以追问 Do you think they are special and good? 教师可以告诉学生纸张和塑料瓶是废物但是他们都可以用来制造衣服, 由此引出他们对环保材料的看法, 比如有其他废旧材料可以用来做衣服吗? 学生通过生活中接触到的废物利用例子还说出了 plastic bags, CD 等材料, 以“变废为宝”这一发散点引导学生进行发散思维, 提高了学生思维的广度和深度, 更重要的是学生能从中意识到环保可以从身边做起。

不少 Cartoon time 的内容都和之前出现的故事情节有着密切的联系, 插图也透露出许多“文外之意”, 补充了文本的虚点和空白点。在教学时, 教师可以多提问一些思考性的问题, 发散学生的思维。例如, 在六年级下册 Unit 8 Our dreams 的 Cartoon time 板块介绍了 Bobby 和他朋友以后的理想, 其中

Billy 的理想是成为一名厨师，此处笔者在教授时提出了以下几个问题：

“为什么 Billy 想要成为一名厨师？”“他做了哪些努力使梦想成功的呢？”学生根据之前所读故事内容回忆说他喜欢吃美味的食物，是在网上学习烹调知识的，他还阅读了报纸。教师继续追问：“他成功了吗？”学生纷纷笑道：“不，他不是一个好厨师。”“他还会怎样做呢？”学生此时对于它打算去厨师学校才有了更深的理解。

T：（指着插图问）Now can he cook fish well? 学生们看到插图上一桌的菜点点头。

但是笔者继续问道：What else can he do? 学生纷纷献计献策“He can learn from his parents./He can…”学生跟随教师的引导借着插图进行思考，在一定程度上提高了学生的思维能力，还能够引导学生用语言表述自己的看法，从而提高他们的语言表达能力。

Cartoon time 板块中的一些故事在结尾处都留有悬念，可以鼓励学生积极思考，大胆想象，给故事续写，加入几句台词或者引申出其他话题都可以。例如，译林小学英语五年级上册 Unit7 At weekends 的 Cartoon time 板块中，小猪 Billy 平时周末总是喜欢看电视和吃零食，Bobby 和 Sam 想要约他出去运动都被他拒绝了，于是大半年过去了，当他们再次约 Billy 出去时，Billy 因为太胖连门都出不去了，教师可以在故事最后出示教材中 Billy 卡在门里的图片，引导学生们发挥想象，给 Billy 增加台词。有的学生这样说道：“I'm too fat.I can't get out now.Help!”这时教师可以提问：“Billy is sad and doesn't know what to do.Can you help him?”有学生建议说：“Billy, you can't

eat too much.”还有学生补充道：“Billy, you have to do some sports at weekends.”在后续表演时学生们进行了大胆的创编，设计了多个不同的结局：

结局一：Billy 说不能出去了 Bobby 建议他不能吃太多东西了，于是拉着他一起打篮球。Billy 意识到运动的重要性与他一起去了操场。

结局二：Billy 说不能出去了，Bobby 硬拉他出门，Billy 表示感谢，但是仍然和他们一起去野餐，Sam 和 Bobby 露出尴尬的表情。

结局三：Billy 说不能出去了，Bobby 惋惜不能一起出去玩，全剧终，留下悬念。

同学们编的结局个个生动有趣，符合他们的年龄特点，体现了他们的真实想法，学习的热情也高涨。

综上所述，卡通板块的插图是文本内容的补充和延伸，可以激发学生的阅读兴趣，加深学生对故事的理解。美国图学论者哈拉里说过：“千言万语不及一幅图。”教师要巧妙地挖掘和开发教材中 cartoon time 板块的插图，发挥其应有的作用，提高学生的阅读能力，提升他们的英语阅读素养。

参考文献：

- [1] 宫文胜. 对译林新版《英语》教材 Cartoon time 版块教学的思考 [J]. 江苏教育：小学教学，2015（11）：3.
- [2] 黄蓓. 优化小学中年级故事教学活动的实践与反思——以译林版英语 cartoon time 板块为例 [J]. 新课程学习（学术教育），2014（006）：134，135.

